

CH_VB 2007-0929 7105 vom 1. Januar 2009

Bundesverwaltung, 2009-01-01, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_2007-0929_7105_

FR: CH_VB 2007-0929 7105 du 1 janvier 2009

IT: CH_VB 2007-0929 7105 del 1 gennaio 2009

Erwägungen

E. 3

... Les art. 356 à 359 du code pénal³ sont applicables par analogie. Art. 31, al. 1 La sanction, fixée au cours de la procédure d'exequatur par le juge compétent selon l'art. 342 du code pénal⁴, est exécutée conformément au droit suisse. Art. 34, al. 1 et 5 (nouveau) 1 Le présent arrêté est de portée générale.⁵

E. 5

Modifié en «loi fédérale» (art. 164 de la Constitution, RS 101)

Coopération avec les tribunaux internationaux chargés de poursuivre les violations graves du droit international humanitaire. LF 7106 II 1 La présente loi est sujette au référendum. 2 Elle entre en vigueur, en l'absence de référendum, le 1er janvier 2009; en cas de référendum, le Conseil fédéral fixe la date d'entrée en vigueur.

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali Loi fédérale portant modification de l'arrêté fédéral relatif à la coopération avec les tribunaux internationaux chargés de poursuivre les violations graves du droit international humanitaire (Projet) In Bundesblatt Dans Feuille fédérale In Foglio federale Jahr 2007 Année Anno Band 1 Volume Volume Heft 44 Cahier Numero Geschäftsnummer --- Numéro d'affaire Numero dell'oggetto Datum 30.10.2007 Date Data Seite 7105-7106 Page Pagina Ref. No

E. 10

141 065 Die elektronischen Daten der Schweizerischen Bundeskanzlei wurden durch das Schweizerische Bundesarchiv übernommen. Les données électroniques de la Chancellerie fédérale suisse ont été reprises par les Archives fédérales suisses. I dati elettronici della Cancelleria federale svizzera sono stati ripresi dall'Archivio federale svizzero.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.